

Control and signalling units Ø 22

Harmony style 4

Pushbuttons, switches and pilot lights, with chromium plated metal bezel
Separate components and accessories : electrical blocks

References

General :
pages 1/2 to 1/9
Characteristics :
pages 1/10 to 1/13
Dimensions :
pages 1/54 to 1/61

1



ZBE-101



ZBE-102



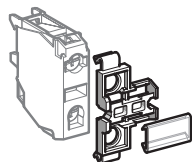
ZBE-203



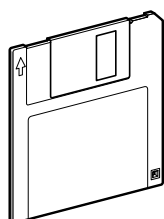
ZBE-204



ZB4-BZ009



ZBZ-001



XBY-1●●

Contact block with screw clamp terminal connections

Description	Type of contact		Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
	N/O	N/C			
Standard single contact blocks (1)	1	–	5	ZBE-101	0.011
	–	1	5	ZBE-102	0.011
Standard double contact blocks (1)	2	–	5	ZBE-203	0.020
	–	2	5	ZBE-204	0.020
	1	1	5	ZBE-205	0.020
Special contact blocks (for low power switching and dust protected) cannot be fitted with supplementary contact blocks	1	–	5	ZBE-1016	0.012
	–	1	5	ZBE-1026	0.012

Body/fixing collar

For use with	Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
Electrical block (contact or light)	10	ZB4-BZ009	0.038

Clip-on legend holders for electrical blocks with screw clamp terminal connections

Identification of an XB4-B control or signalling unit	10	ZBZ-001	0.001
---	----	---------	-------

Sheet of 50 blank legends

Legend holder ZBZ-001	10	ZBY-001	0.023
-----------------------	----	---------	-------

SIS labelling software (for legends ZBY-001)

Legend design (English version)	1	XBY-1EN	0.060
Legend design (French version)	1	XBY-1FR	0.060
Legend design (German version)	1	XBY-1GE	0.060

(1) The contact blocks enable variable composition of body sub-assemblies and can be stacked to 3 rows, either : 3 rows of 3 single contacts or 1 row of 3 double contacts + 1 row of 3 single contacts (double contact blocks occupy 2 rows).

Control and signalling units Ø 22

General :
pages 1/2 to 1/9
Characteristics :
pages 1/10 to 1/13
Dimensions :
pages 1/54 to 1/61

Harmony style 4

Pushbuttons, switches and pilot lights, with chromium plated metal bezel

Separate components and accessories : electrical blocks

References (continued)



ZBV-B●

Light blocks with screw clamp terminal connections

Description	Supply voltage V	Colour of light source	Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
Integral LED Protected LED	≈ 24	White	5	ZBV-B1	0.017
		Green	5	ZBV-B3	0.017
		Red	5	ZBV-B4	0.017
		Yellow	5	ZBV-B5	0.017
		Blue	5	ZBV-B6	0.017
	~ 110...120	White	5	ZBV-G1	0.017
		Green	5	ZBV-G3	0.017
		Red	5	ZBV-G4	0.017
		Yellow	5	ZBV-G5	0.017
		Blue	5	ZBV-G6	0.017
	~ 230...240	White	5	ZBV-M1	0.017
		Green	5	ZBV-M3	0.017
		Red	5	ZBV-M4	0.017
		Yellow	5	ZBV-M5	0.017
		Blue	5	ZBV-M6	0.017
	≤ 250	—	5	ZBV-6	0.016

Not included (1)

Body/fixing collar

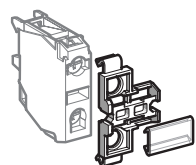
For use with	Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
Electrical block (contact or light)	10	ZB4-BZ009	0.003



ZB4-BZ009

Clip-on legend holders for electrical blocks with screw clamp terminal connections

Identification of an XB4-B control or signalling unit	10	ZBZ-001	0.001
---	----	---------	-------



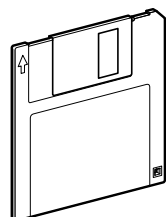
ZBZ-001

Sheet of 50 blank legends

Legend holder ZBZ-001	10	ZBY-001	0.023
-----------------------	----	---------	-------

SIS labelling software (for legends ZBY-001)

Legend design (English version)	1	XBY-1EN	0.060
Legend design (French version)	1	XBY-1FR	0.060
Legend design (German version)	1	XBY-1GE	0.060



XBY-1●●

(1) Bulb to be ordered separately : see page 1/50.

Control and signalling units Ø 22

Harmony style 4

Pushbuttons, switches and pilot lights, with chromium plated metal bezel
Separate components and accessories : electrical blocks

References (continued)

General :
pages 1/2 to 1/9
Characteristics :
pages 1/10 to 1/13
Dimensions :
pages 1/54 to 1/61

1



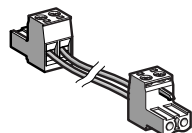
ZBE-1014



ZBE-1024



ZBV-B4



APE-1C2250



APE-1PAD21



ZB4-BZ009

Contact blocks for plug-in connector

Description	Type of contacts		Sold in lots of	Unit reference	Weight
					kg
	N/C	N/O			
Standard contact blocks	1	–	5	ZBE-1014	0.009
	–	1	5	ZBE-1024	0.009

Light blocks for plug-in connector

Description	Supply voltage V	Colour of light source	Sold in lots of	Unit reference	Weight
					kg
Integral LED 	≈ 24	White	5	ZBV-B14	0.016
		Green	5	ZBV-B34	0.016
		Red	5	ZBV-B44	0.016
		Yellow	5	ZBV-B54	0.016
		Blue	5	ZBV-B64	0.016
	~ 110...120	White	5	ZBV-G14	0.016
		Green	5	ZBV-G34	0.016
		Red	5	ZBV-G44	0.016
		Yellow	5	ZBV-G54	0.016
		Blue	5	ZBV-G64	0.016
	~ 230...240	White	5	ZBV-M14	0.016
		Green	5	ZBV-M34	0.016
		Red	5	ZBV-M44	0.016
		Yellow	5	ZBV-M54	0.016
		Blue	5	ZBV-M64	0.016

Connecting cables and connector

Description	Number of connector	Wire c.s.a mm ²	Length mm	Sold in lots of	Unit reference	Weight
						kg
Connecting cable with 2-pin connector (5.08mm)	1	0.75	500	8	APE-1C2150	0.120
	2	0.75	500	8	APE-1C2250	0.180
Self-stripping connector	–	0.75	–	16	APE-1PAD21	0.080

Body/fixing collar

For use with	Sold in lots of	Unit reference	Weight
			kg
Electrical block (contact or light)	10	ZB4-BZ009	0.038

Control and signalling units Ø 22

General :
pages 1/2 to 1/9
Characteristics :
pages 1/10 to 1/13
Dimensions :
pages 1/54 to 1/61

Harmony style 4

Pushbuttons, switches and pilot lights, with chromium plated metal bezel
Separate components and accessories : electrical blocks

References (continued)

Contact blocks for printed circuit board connection (1)

Description	Type of contacts		Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
					
	N/O	N/C			
Standard contact blocks	1	—	10	ZBE-701	0.002
	—	1	10	ZBE-702	0.002
Special contact blocks (for low power switching and dust protected)	1	—	10	ZBE-7016	0.003
	—	1	10	ZBE-7026	0.003



ZBE-701



ZBE-702

Light blocks for printed circuit board connection (1)

Description	Supply voltage V	Colour of LED	Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
Integral LED  (for heads with integral LED, see page 1/29)	≈ 24	White	5	ZBV-B17	0.004
		Green	5	ZBV-B37	0.004
		Red	5	ZBV-B47	0.004
		Yellow	5	ZBV-B57	0.004
		Blue	5	ZBV-B67	0.004



ZBV-B07

Body/fixing collar

For use with	Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
Electrical block (contact or light)	10	ZB4-BZ009	0.038



ZB4-BZ009

Accessories specifically for printed circuit board mounting (1)

Description	Application	Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
Pillar	Printed circuit board support	10	ZB4-BZ079	0.003
Adaptor (socket)	Electrical blocks (contact or light)	10	ZBZ-010	0.008
Fixing screw for printed circuit board on pillar ZB4-BZ079	Direct mounting of electrical blocks	10	ZBZ-005	0.007
	Mounting electrical blocks with adaptor ZBZ-010	10	ZBZ-006	0.011



ZBZ-010



ZB4-BZ079 + ZB4-BZ009

(1) For details of support drilling and printed circuit board : please consult your local Customer support centre.

Control and signalling units Ø 22

Harmony style 4

Pushbuttons, switches and pilot lights, with chromium plated metal bezel
Separate components and accessories : for heads

References

General :
pages 1/2 to 1/9
Characteristics :
pages 1/10 to 1/13
Dimensions :
pages 1/54 to 1/61

1



ZBA-●



ZBL-●



ZBA-●33

Pushbutton caps - unmarked

For use with	Type of push	Colour	Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
ZB4-BA0 pushbutton heads supplied without cap	Flush	White	10	ZBA-1	0.001
		Black	10	ZBA-2	0.001
		Green	10	ZBA-3	0.001
		Red	10	ZBA-4	0.001
		Yellow	10	ZBA-5	0.001
		Blue	10	ZBA-6	0.001
		6 colours (1)	1	ZBA-9	0.006
	Projecting	White	10	ZBL-1	0.001
		Black	10	ZBL-2	0.001
		Green	10	ZBL-3	0.001
		Red	10	ZBL-4	0.001
		Yellow	10	ZBL-5	0.001
		Blue	10	ZBL-6	0.001
		6 colours (1)	1	ZBL-9	0.006

Pushbutton caps - marked (sold in lots of 10)

For use with	Type of push	Marking Text	Colour	Colour of cap	Unit reference	Weight kg
ZB4-BA0 pushbutton heads supplied without cap	Flush	I (2)	White	Green	ZBA-331	0.001
			Black	White	ZBA-131	0.001
		II	White	Green	ZBA-336	0.001
			Black	White	ZBA-136	0.001
		III	White	Green	ZBA-337	0.001
			Black	White	ZBA-137	0.001
		IV	White	Green	ZBA-338	0.001
			Black	White	ZBA-138	0.001
		START (2)	White	Green	ZBA-333	0.001
			Black	White	ZBA-133	0.001
		ON	White	Green	ZBA-341	0.001
			Black	White	ZBA-141	0.001
		MARCHE	White	Green	ZBA-342	0.001
			Black	White	ZBA-142	0.001
		UP (2)	Black	White	ZBA-343	0.001
		DOWN (2)	White	Black	ZBA-344	0.001
		⊕ (2)	White	Green	ZBA-345	0.001
		↑ (3)	Black	White	ZBA-334 (3)	0.001
			White	Black	ZBA-335 (3)	0.001
		O (2)	White	Red	ZBA-432	0.001
				Black	ZBA-232	0.001
		ARRET	White	Red	ZBA-433	0.001
				Black	ZBA-233	0.001
		STOP (2)	White	Red	ZBA-434	0.001
				Black	ZBA-234	0.001
		OFF	White	Red	ZBA-435	0.001
				Black	ZBA-235	0.001
		R (2)	White	Blue	ZBA-639	0.001

(1) Set of 6 different coloured caps : white, black, green, red, yellow, blue.

(2) Double injection moulded marking.

(3) Cap supplied not clipped-in, allowing orientation of arrow in 4 directions : ↑, ↓, ← or →.

Control and signalling units Ø 22

Harmony style 4

Pushbuttons, switches and pilot lights, with chromium plated metal bezel
Separate components and accessories : for heads

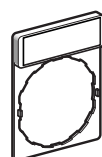
General :
pages 1/2 to 1/9
Characteristics :
pages 1/10 to 1/13
Dimensions :
pages 1/54 to 1/61

References (continued)

Standard (30 x 40 mm) legend holders for 8 x 27 mm legends (1)



ZBZ-32



ZBY-101



ZBY-2303

Description	Legend Colour	Marking	Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
Without legend	–	–	10	ZBZ-32	0.001
With blank legend (for engraving)	Black or red background	–	10	ZBY-2101	0.002
	White or yellow background	–	10	ZBY-4101	0.002
With international language marked legend	Black or red background	O (black background)	1	ZBY-2146	0.002
		O (red background)	1	ZBY-2931	0.002
		I	1	ZBY-2147	0.002
		II	1	ZBY-2148	0.002
		O-I	1	ZBY-2178	0.002
		I-II	1	ZBY-2179	0.002
		I-O-II	1	ZBY-2186	0.002
		AUTO	1	ZBY-2115	0.002
		STOP	1	ZBY-2304	0.002
With English language marked legend	Black or red background (2)	AUTO-HAND	1	ZBY-2364	0.002
		AUTO-O-HAND	1	ZBY-2385	0.002
		CLOSE	1	ZBY-2314	0.002
		DOWN	1	ZBY-2308	0.002
		EMERGENCY STOP	1	ZBY-2330	0.002
		FAST	1	ZBY-2328	0.002
		FORWARD	1	ZBY-2305	0.002
		HAND	1	ZBY-2316	0.002
		HAND-OFF-AUTO	1	ZBY-2387	0.002
		INCH	1	ZBY-2321	0.002
		LEFT	1	ZBY-2310	0.002
		OFF	1	ZBY-2312	0.002
		OFF-ON	1	ZBY-2367	0.002
		ON	1	ZBY-2311	0.002
		OPEN	1	ZBY-2313	0.002
		POWER ON	1	ZBY-2326	0.002
		RESET (red background)	1	ZBY-2323	0.002
		RESET (black background)	1	ZBY-2322	0.002
		REVERSE	1	ZBY-2306	0.002
		RIGHT	1	ZBY-2309	0.002
		RUN	1	ZBY-2334	0.002
		SLOW	1	ZBY-2327	0.002
		START	1	ZBY-2303	0.002
		STOP-START	1	ZBY-2366	0.002
		UP	1	ZBY-2307	0.002

(1) Legends, see pages 1/45 to 1/47.

(2) "Start" functions : white letters on black background. "Stop" functions : white letters on red background (unless otherwise specified above).

Control and signalling units Ø 22

Harmony style 4

Pushbuttons, switches and pilot lights, with chromium plated metal bezel
Separate components and accessories : for heads

References (continued)

Standard (30 x 40 mm) legend holders for 8 x 27 mm legends (continued)

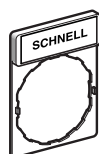
Description	Legend	Marking	Reference	Weight kg
With French language marked legend	Black or red background (1)	ARRET (red background)	ZBY-2104	0.002
		ARRET (black background)	ZBY-0104	0.002
		ARRET GENERAL	ZBY-2129	0.002
		ARRET REARMEMENT	ZBY-2133	0.002
		ARRET D'URGENCE	ZBY-2130	0.002
		ARRET-MARCHE	ZBY-2166	0.002
		ARRIERE	ZBY-2106	0.002
		AUTO CYCLE-CYCLE	ZBY-2198	0.002
		AUTO CYCLE-MAIN	ZBY-2199	0.002
		AUTO-MAIN	ZBY-2164	0.002
		AUTO-O-MAIN	ZBY-2185	0.002
		AVANT	ZBY-2105	0.002
		AVANT-O-ARRIERE	ZBY-2184	0.002
		C-P-C-NORMAL	ZBY-2165	0.002
		CYCLE-MAIN	ZBY-2197	0.002
		DECLenchement	ZBY-2132	0.002
		DEFAUT (black background)	ZBY-2134	0.002
		DEFAUT (red background)	ZBY-2135	0.002
		DEPART CYCLE	ZBY-2195	0.002
		DESCENTE	ZBY-2108	0.002
		DROITE	ZBY-2109	0.002
		ENCLenchement	ZBY-2131	0.002
		EN SERVICE	ZBY-2111	0.002
		FERMETURE	ZBY-2114	0.002
		GAUCHE	ZBY-2110	0.002
		HORS SERVICE	ZBY-2112	0.002
		HORS-EN	ZBY-2167	0.002
		LENT	ZBY-2127	0.002
		MAIN	ZBY-2116	0.002
		MARCHE	ZBY-2103	0.002
		MONTEE	ZBY-2107	0.002
		OUVERTURE	ZBY-2113	0.002
		PHASE / PHASE	ZBY-2196	0.002
		REARMEMENT (red background)	ZBY-2123	0.002
		REARMEMENT (black background)	ZBY-0123	0.002
		SOUS TENSION	ZBY-2126	0.002
		VITE	ZBY-2128	0.002
With German language marked legend	Black or red background (1)	AB	ZBY-2208	0.002
		AUF	ZBY-2207	0.002
		AUS	ZBY-2204	0.002
		AUS-EIN	ZBY-2266	0.002
		AUS-IN BETRIEB	ZBY-2267	0.002
		AUS-RUCKSTELLUNG	ZBY-2233	0.002
		AUSSCHALTEN	ZBY-2232	0.002
		AUTO-HAND	ZBY-2364	0.002
		AUTO-O-HAND	ZBY-2385	0.002
		AUTOZYKL-HAND	ZBY-2299	0.002
		AUTOZYKL- 1 ZYKL	ZBY-2298	0.002
		C-P-C-NORMAL	ZBY-2265	0.002
		EIN	ZBY-2203	0.002
		EINSCHALTEN	ZBY-2231	0.002
		HAND	ZBY-2316	0.002
		LANGSAM	ZBY-2227	0.002
		LINKS	ZBY-2210	0.002
		NOT-AUS (red background)	ZBY-2230	0.002
		NOT-AUS (yellow background)	ZBY-22420001	0.002
		NOT-HALT	ZBY-2229	0.002
		ÖFFNEN	ZBY-2213	0.002
		RECHTS	ZBY-2209	0.002
		RUCKSTELLUNG	ZBY-2223	0.002
		SCHLIESSEN	ZBY-2214	0.002
		SCHNELL	ZBY-2228	0.002
		SPANNUNG EIN	ZBY-2226	0.002
		STEUERUNG AUS	ZBY-2212	0.002
		STEUERUNG EIN	ZBY-2211	0.002
		STORUNG (black background)	ZBY-2234	0.002
		STORUNG (red background)	ZBY-2235	0.002
		VOR	ZBY-2205	0.002
		VOR-O-ZURUCK	ZBY-2284	0.002
		ZURUCK	ZBY-2206	0.002
		ZYKLUS-HAND	ZBY-2297	0.002
		ZYRLUSSTART	ZBY-2295	0.002

(1) "Start" functions : white letters on black background. "Stop" functions : white letters on red background (unless otherwise specified above).

General :
pages 1/2 to 1/9
Characteristics :
pages 1/10 to 1/13
Dimensions :
pages 1/54 to 1/61



ZBY-2107



ZBY-2228

Control and signalling units Ø 22

General :
pages 1/2 to 1/9
Characteristics :
pages 1/10 to 1/13
Dimensions :
pages 1/54 to 1/61

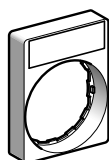
Harmony style 4

Pushbuttons, switches and pilot lights, with chromium plated metal bezel
Separate components and accessories : for heads

References (continued)



ZBZ-34



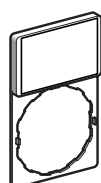
ZBY-6H101

Flush mounting with bezel legend holders (30 x 40 mm) for 8 x 27 mm legends

Description	Colour	Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
Without legend	—	10	ZBZ-34	0.003
With blank legend	Black or red background	10	ZBY-2H101	0.004
	White or yellow background	10	ZBY-4H101	0.004



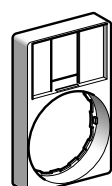
ZBZ-33



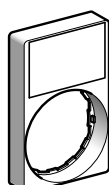
ZBY-6101

Standard (30 x 50 mm) legend holders for 18 x 27 mm legends

Description	Colour	Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
Without legend	—	10	ZBZ-33	0.001
With blank legend	Black or red background	10	ZBY-6101	0.002
	White or yellow background	10	ZBY-6102	0.002



ZBZ-35



ZBY-6H101

Flush mounting with bezel legend holders (30 x 50 mm) for 18 x 27 mm legends

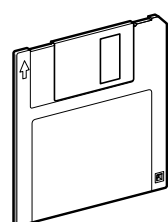
Description	Colour	Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
Without legend	—	10	ZBZ-35	0.003
With blank legend	Black or red background	10	ZBY-6H101	0.004
	White or yellow background	10	ZBY-6H102	0.004

Legends for engraving

Description	For use with	Colour	Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
mm					
8 x 27	30 x 40 mm legend holders	Black or red background	10	ZBY-0101	0.001
		White or yellow background	10	ZBY-0102	0.001
18 x 27	30 x 50 mm legend holders	Black or red background	10	ZBY-5101	0.001
		White or yellow background	10	ZBY-5102	0.001

Sheets of peel-off legends (with backing board and protective transparent cover)

Description	For use with	Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
Sheet of 76 8 x 27 mm legends	30 x 40 mm legend holders ZBZ-32 and ZBZ-34	10	ZBY-4100	0.043
Sheet of 40 18 x 27 mm legends	30 x 50 mm legend holders ZBZ-33 and ZBZ-35	10	ZBY-5100	0.044



XBY-100

SIS labelling software

Application	Unit reference	Weight kg
Legend design (English version)	XBY-1EN	0.060
Legend design (French version)	XBY-1FR	0.060
Legend design (German version)	XBY-1GE	0.060

Control and signalling units Ø 22

Harmony style 4

Pushbuttons, switches and pilot lights, with chromium plated metal bezel
Separate components and accessories : for heads

References (continued)

8 x 27 mm marked legends (for 30 x 40 mm legend holders ZBZ-32 and ZBZ-34)

Colour	Marking	Reference	Weight kg
Black or red background (1)	International	O (black background)	<u>ZBY-02146</u> 0.001
		O (red background)	<u>ZBY-02931</u> 0.001
		I	<u>ZBY-02147</u> 0.001
		II	<u>ZBY-02148</u> 0.001
		O-I	<u>ZBY-02178</u> 0.001
		I-II	<u>ZBY-02179</u> 0.001
		I-O-II	<u>ZBY-02186</u> 0.001
		AUTO	<u>ZBY-02115</u> 0.001
		STOP	<u>ZBY-02304</u> 0.001
	English	AUTO-HAND	<u>ZBY-02364</u> 0.001
		AUTO-O-HAND	<u>ZBY-02385</u> 0.001
		CLOSE	<u>ZBY-02314</u> 0.001
		DOWN	<u>ZBY-02308</u> 0.001
		EMERGENCY STOP	<u>ZBY-02330</u> 0.001
		FAST	<u>ZBY-02328</u> 0.001
		FORWARD	<u>ZBY-02305</u> 0.001
		HAND	<u>ZBY-02316</u> 0.001
		HAND-OFF-AUTO	<u>ZBY-02387</u> 0.001
		INCH	<u>ZBY-02321</u> 0.001
		LEFT	<u>ZBY-02310</u> 0.001
		OFF	<u>ZBY-02312</u> 0.001
		OFF-ON	<u>ZBY-02367</u> 0.001
		ON	<u>ZBY-02311</u> 0.001
		OPEN	<u>ZBY-02313</u> 0.001
		POWER ON	<u>ZBY-02326</u> 0.001
		RESET (red background)	<u>ZBY-02323</u> 0.001
		RESET (black background)	<u>ZBY-02322</u> 0.001
		REVERSE	<u>ZBY-02306</u> 0.001
		RIGHT	<u>ZBY-02309</u> 0.001
		RUN	<u>ZBY-02334</u> 0.001
		SLOW	<u>ZBY-02327</u> 0.001
		START	<u>ZBY-02303</u> 0.001
		STOP-START	<u>ZBY-02366</u> 0.001
		UP	<u>ZBY-02307</u> 0.001
	French	ARRET (red background)	<u>ZBY-02104</u> 0.001
		ARRET (black background)	<u>ZBY-00104</u> 0.001
		ARRET GENERAL	<u>ZBY-02129</u> 0.001
		ARRET REARMEMENT	<u>ZBY-02133</u> 0.001
		ARRET D'URGENCE	<u>ZBY-02130</u> 0.001
		ARRET-MARCHE	<u>ZBY-02166</u> 0.001
		ARRIERE	<u>ZBY-02106</u> 0.001
		AUTO CYCLE-CYCLE	<u>ZBY-02198</u> 0.001
		AUTO CYCLE-MAIN	<u>ZBY-02199</u> 0.001
		AUTO-MAIN	<u>ZBY-02164</u> 0.001
		AUTO-O-MAIN	<u>ZBY-02185</u> 0.001
		AVANT	<u>ZBY-02105</u> 0.001
		AVANT-O-ARRIERE	<u>ZBY-02184</u> 0.001
		C-P-C-NORMAL	<u>ZBY-02165</u> 0.001
		CYCLE-MAIN	<u>ZBY-02197</u> 0.001
		DECLenchement	<u>ZBY-02132</u> 0.001
		DEFAULT (black background)	<u>ZBY-02134</u> 0.001
		DEFAULT (red background)	<u>ZBY-02135</u> 0.001
		DEPART CYCLE	<u>ZBY-02195</u> 0.001
		DESCENTE	<u>ZBY-02108</u> 0.001
		DROITE	<u>ZBY-02109</u> 0.001

(1) "Start" functions : white letters on black background. "Stop" functions : white letters on red background (unless otherwise specified above).

General :
pages 1/2 to 1/9
Characteristics :
pages 1/10 to 1/13
Dimensions :
pages 1/54 to 1/61


ZBY-02178


ZBY-02303


ZBY-02104

Control and signalling units Ø 22

Harmony style 4

Pushbuttons, switches and pilot lights, with chromium plated metal bezel

Separate components and accessories : for heads

General :
pages 1/2 to 1/9
Characteristics :
pages 1/10 to 1/13
Dimensions :
pages 1/54 to 1/61

References (continued)

8 x 27 mm marked legends (for 30 x 40 mm legend holders ZBZ-32 and ZBZ-34) (continued)

Colour	Marking	Reference	Weight kg
Black or red background (1)	French (continued)	ENCLenchement	ZBY-02131 0.001
		EN SERVICE	ZBY-02111 0.001
		FERMETURE	ZBY-02114 0.001
		GAUCHE	ZBY-02110 0.001
		HORS SERVICE	ZBY-02112 0.001
		HORS-EN	ZBY-02167 0.001
		LENT	ZBY-02127 0.001
		MAIN	ZBY-02116 0.001
		MARCHE	ZBY-02103 0.001
		MONTEE	ZBY-02107 0.001
		OUVERTURE	ZBY-02113 0.001
		PHASE / PHASE	ZBY-02196 0.001
		REARMEMENT (red background)	ZBY-02123 0.001
		REARMEMENT (black b/grnd.)	ZBY-00123 0.001
		SOUS TENSION	ZBY-02126 0.001
		VITE	ZBY-02128 0.001
	German	AB	ZBY-02208 0.001
		AUF	ZBY-02207 0.001
		AUS	ZBY-02204 0.001
		AUS-EIN	ZBY-02266 0.001
		AUS-IN BETRIEB	ZBY-02267 0.001
		AUS-RUCKSTELLUNG	ZBY-02233 0.001
		AUSSCHALTEN	ZBY-02232 0.001
		AUTO-HAND	ZBY-02364 0.001
		AUTO-O-HAND	ZBY-02385 0.001
		AUTOZYKL-HAND	ZBY-02299 0.001
		AUTOZYKL- 1 ZYKL	ZBY-02298 0.001
		C-P-C-NORMAL	ZBY-02265 0.001
		EIN	ZBY-02203 0.001
		EINSCHALTEN	ZBY-02231 0.001
		HAND	ZBY-02316 0.001
		LANGSAM	ZBY-02227 0.001
		LINKS	ZBY-02210 0.001
		NOT-AUS (red background)	ZBY-02230 0.001
		NOT-AUS (yellow background)	ZBY-022420001 0.001
		NOT-HALT	ZBY-02229 0.001
		ÖFFNEN	ZBY-02213 0.001
		RECHTS	ZBY-02209 0.001
		RUCKSTELLUNG	ZBY-02223 0.001
		SCHLIESSEN	ZBY-02214 0.001
		SCHNELL	ZBY-02228 0.001
		SPANNUNG EIN	ZBY-02226 0.001
		STEUERUNG AUS	ZBY-02212 0.001
		STEUERUNG EIN	ZBY-02211 0.001
		STORUNG (black background)	ZBY-02234 0.001
		STORUNG (red background)	ZBY-02235 0.001
		VOR	ZBY-02205 0.001
		VOR-O-ZURUCK	ZBY-02284 0.001
		ZURUCK	ZBY-02206 0.001
		ZYKLUS-HAND	ZBY-02297 0.001
		ZYRLUSSTART	ZBY-02295 0.001

(1) "Start" functions : white letters on black background. "Stop" functions : white letters on red background (unless otherwise specified above).



ZBY-02228

Control and signalling units Ø 22

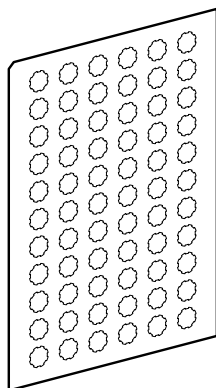
Harmony style 4

Pushbuttons, switches and pilot lights, with chromium plated metal bezel
Separate components and accessories : for heads

References (continued)

General :
pages 1/2 to 1/9
Characteristics :
pages 1/10 to 1/13
Dimensions :
pages 1/54 to 1/61

1



ZBY-1101

Sheets of legends for pushbuttons, switches and pilot lights XB4-B

Description	Marking	Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
Sheets of 66 circular peel-off transparent self-adhesive legends	Without	10	ZBY-1101	0.017
	International			
	O	10	ZBY-1146	0.017
	I	10	ZBY-1147	0.017
	II	10	ZBY-1148	0.017
	III	10	ZBY-1149	0.017
	AUTO	10	ZBY-1115	0.017
	STOP	10	ZBY-1304	0.017
	↑	10	ZBY-1912	0.017
	English			
	HAND	10	ZBY-1316	0.017
	OFF	10	ZBY-1312	0.017
	ON	10	ZBY-1311	0.017
	START	10	ZBY-1303	0.017
	French			
	ARRET	10	ZBY-1104	0.017
	ARRIERE	10	ZBY-1106	0.017
	AVANT	10	ZBY-1105	0.017
	DESCENTE	10	ZBY-1108	0.017
	MAIN	10	ZBY-1116	0.017
	MARCHE	10	ZBY-1103	0.017
	MONTEE	10	ZBY-1107	0.017
	German			
	AB	10	ZBY-1208	0.017
	AUF	10	ZBY-1207	0.017
	AUS	10	ZBY-1204	0.017
	EIN	10	ZBY-1203	0.017
	ZU	10	ZBY-1214	0.017

Circular legends for Emergency stop mushroom heads (yellow or white background)

Diameter	Marking, on yellow background	Reference	Weight
mm			kg
60	Without	ZBY-9101	0.004
	EMERGENCY STOP	ZBY-9330	0.004
	ARRET D'URGENCE	ZBY-9130	0.004
	NOT-AUS	ZBY-9230	0.004
	ARRESTO EMERGENZA	ZBY-9630	0.004
	NODSTOP	ZBY-98301	0.004
90	Without	ZBY-8101	0.008
	EMERGENCY STOP	ZBY-8330	0.008
	ARRET D'URGENCE	ZBY-8130	0.008
	NOT-AUS	ZBY-8230	0.008
	ARRESTO EMERGENZA	ZBY-8630	0.008
	PARADA DE EMERGENCIA	ZBY-8430	0.008



ZBY-9330

Control and signalling units Ø 22

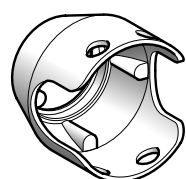
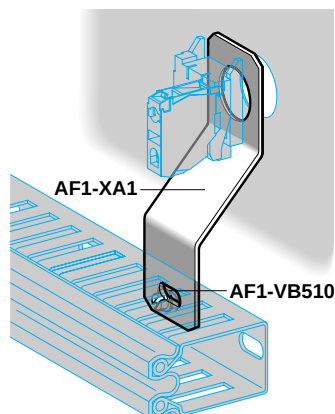
General :
pages 1/2 to 1/9
Characteristics :
pages 1/10 to 1/13
Dimensions :
pages 1/54 to 1/61

Harmony style 4

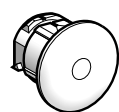
Pushbuttons, switches and pilot lights, with chromium plated metal bezel
Separate components and accessories

References

Accessories



ZBZ-160●



ZB4-SZ3



ZB5-SZ3

Description	Application	Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
Cable ducting support	Fixes beneath head	10	AF1-XA1	0.030
M5 x 10 screw with hexagonal slotted head	Fixing cable ducting	100	AF1-VB510	0.003
Support	Pushbuttons, switches and pilot lights XB4-B	1	DX1-AP52	0.160
Metal guards Padlocking possible	Ø 40 Emergency stop and mushroom head pushbuttons	Black	ZBZ-1602	0.046
		Chrome	ZBZ-1603	0.046
		Red	ZBZ-1604	0.046
		Yellow	ZBZ-1605	0.046
		Blue	ZBZ-1606	0.046
Metal blanking plug, round, chromium plated (1)	For Ø 22 control and signalling units	10	ZB4-SZ3	0.023
Plastic blanking plug, round, black (2)	For Ø 22 control and signalling units	10	ZB5-SZ3	0.009

Modules for AS-i interface

Description	Application	Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
Mounted on panel, with a Harmony style pushbutton				
Profil P7.0	41/0 direct supply for AS-i bus	1	XBZ-S43	0.100

(1) Requires a **ZB4-BZ009** body/fixing collar for mounting.
(2) Fixing nut included with blanking plug.

Control and signalling units Ø 22

Harmony style 4

Pushbuttons, switches and pilot lights, with chromium plated metal bezel
Separate components, accessories and replacement parts

References

General :
pages 1/2 to 1/9
Characteristics :
pages 1/10 to 1/13
Dimensions :
pages 1/54 to 1/61



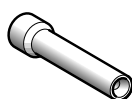
DL1-CJ0●●●



DL1-CE●●●



DL1-CF●●●



XBF-X13



ZBZ-8



ZBG-455

BA 9s bulbs and associated accessories

Description	Rating	Colour	Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
LEDs on BA 9s base	≈ 24 V	White	1	DL1-CJ0241	0.002
		Green	1	DL1-CJ0243	0.002
		Red	1	DL1-CJ0244	0.002
		Yellow	1	DL1-CJ0245	0.002
		Blue	1	DL1-CJ0246	0.002
	6 V - 1.2 W	White	1	DL1-CD0061	0.002
		Green	1	DL1-CD0063	0.002
		Red	1	DL1-CD0064	0.002
		Yellow	1	DL1-CD0065	0.002
		Blue	1	DL1-CD0066	0.002
Incandescent bulbs	6 V - 1.2 W	—	10	DL1-CB006	0.002
	24 V - 2 W	—	10	DL1-CE024	0.002
	120...130 V - 2.4 W	—	10	DL1-CE130	0.002
Neon bulbs	120...130 V	—	10	DL1-CF110	0.002
	230...240 V	—	10	DL1-CF220	0.002
Fluorescent bulbs	230...240 V	Green	1	DL1-CG220	0.002
		Blue	1	DL1-CH220	0.002
Bulb extractor	—	—	1	XBF-X13	0.005
Lens cap tightening tool	Illuminated pushbuttons with flush push	—	1	ZBZ-8	0.009

Replacement keys

Description	Key number	Unit reference	Weight kg
Set of 2 keys	455	ZBG-455	0.013
	421E	ZBG-421E	0.014
	458A	ZBG-458A	0.014
	520E	ZBG-520E	0.014
	3131A	ZBG-3131A	0.014

Control and signalling units Ø 22

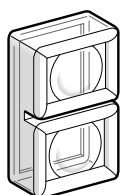
General :
pages 1/2 to 1/9
Characteristics :
pages 1/10 to 1/13
Dimensions :
pages 1/54 to 1/61

Harmony style 4
Pushbuttons, switches and pilot lights, with chromium plated metal bezel
Replacement parts

References (continued)



ZBP-0



ZBW-008



ZBV-01•3



ZBV-01•

Clear boots

Description	For use with	Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
Single boots	Booted pushbuttons with circular head	10	ZBP-0	0.002
	Booted pushbuttons with circular head used in food industry applications	10	ZBP-0A	0.002
Double boots	Double-headed pushbuttons, with or without pilot light	10	ZBW-008	0.005
	Double-headed pushbuttons used in food industry applications	10	ZBW-008A	0.005

Lens caps

For use with	Colour	Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
--------------	--------	-----------------	----------------	-----------

Lens caps for LED light sources

Pilot lights	White	10	ZBV-0113	0.002
	Green	10	ZBV-0133	0.002
	Red	10	ZBV-0143	0.002
	Yellow	10	ZBV-0153	0.002
	Blue	10	ZBV-0163	0.002
	Set of 5 different colour grooved (1)	5	ZBV-0103S	0.010
Illuminated pushbuttons with flush push	White	10	ZBW-9113	0.002
	Green	10	ZBW-9133	0.002
	Red	10	ZBW-9143	0.002
	Yellow	10	ZBW-9153	0.002
	Blue	10	ZBW-9163	0.002
Illuminated pushbuttons with projecting push	White	10	ZBW-9313	0.002
	Green	10	ZBW-9333	0.002
	Red	10	ZBW-9343	0.002
	Yellow	10	ZBW-9353	0.002
	Blue	10	ZBW-9363	0.002

Lens caps for incandescent and neon light sources

Pilot lights	White	10	ZBV-011	0.002
	Green	10	ZBV-013	0.002
	Red	10	ZBV-014	0.002
	Yellow	10	ZBV-015	0.002
	Blue	10	ZBV-016	0.002
	Clear	10	ZBV-017	0.002
Illuminated pushbuttons with flush push	White	10	ZBW-911	0.002
	Green	10	ZBW-913	0.002
	Red	10	ZBW-914	0.002
	Yellow	10	ZBW-915	0.002
	Blue	10	ZBW-916	0.002
	Clear	10	ZBW-917	0.002
Illuminated pushbuttons with projecting push	White	10	ZBW-931	0.002
	Green	10	ZBW-933	0.002
	Red	10	ZBW-934	0.002
	Yellow	10	ZBW-935	0.002
	Blue	10	ZBW-936	0.002
	Clear	10	ZBW-937	0.002

(1) White, green, red, yellow, blue.